

Fersenkissen aus Silikon

Heel Cushion / Talonette / Tallonetta / Hielkussen
 Polštářek pod patu ze silikonu

**Art.-Nr./Art. no. 107 070 small
 bis Schuhgröße 40**

Shoe size up to 40 / Pointure jusqu'à 40 / Fino mis.
 scarpa 40 / Tot schoenmaat 40 / Do velikosti bot 40

1 Paar / pair / paire / paio / paar / pár

PEDI SOFT®
 Silikon & Gel

bort
 MEDICAL

bort
 MEDICAL

Sanfter Fußschutz aus Silikon & Gel



Art.-Nr. 107 010



Art.-Nr. 107 020



Art.-Nr. 107 030



Art.-Nr. 107 060



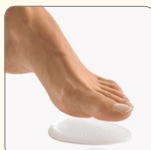
Art.-Nr. 107 080



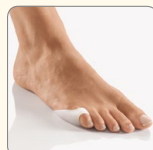
Art.-Nr. 107 100



Art.-Nr. 107 140



Art.-Nr. 107 120



Art.-Nr. 107 130

Funktion:

Das PediSoft® Fersenkissen dient als Ferseneinlage zur Stoßdämpfung und Druckentlastung sowie bei Fersensporn.

Es sorgt für Entlastung bei Beschwerden im Sprung-, Knie- und Hüftgelenk und ist ideal geeignet bei Schmerzen im Fersenbereich und Spann, die durch langes Stehen hervorgerufen werden.



Fersenkissen

Art.-Nr. 107 070

Vorteile durch Silikon:

- dauerhaft und strapazierfähig
- sehr weich und glatt
- hautfreundlich und hygienisch
- dank Memory-Effekt optimale Anpassung, nach dem Tragen fortpartige Rückkehr in die ursprüngliche Form

Pflegehinweis:

Zur Reinigung mit Seife waschen und gut trocknen lassen. Oberseite leicht einpulvern.

Anwendung:

Mit der seitlichen Rand-erhöhung nach oben in den Fersenbereich des Schuhs einlegen. Das weiche Material passt sich der Kontur im Fersenbereich optimal an und haftet sicher, ohne zu verrutschen.

PEDI SOFT®
 Silikon & Gel

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.®

Distribution:

CH Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333

F Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346

B M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800

I Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano
 Tel. 0314291111

BORT GmbH | Postfach 1330 | D-71367 Weinstadt | www.bort.com



Made in Germany

Art.-Nr. 107 070 small



4 005862 027666
 B PZN 00945108
 AT PZN 3624646
 CH PhC 2176482
 B CNK 1636-901

MA08-107070NL-04/18

LOT:

llp | llq | llq | llq | llq | llq | llq | llq | llq



Fersenkissen aus Silikon

Heel Cushion / Talonette / Tallonetta / Hielkussen
Polštářek pod patu ze silikonu

Art.-Nr. / Art. no. 107 070 small bis Schuhgröße 40

Shoe size up to 40 / Pointure jusqu'à 40

Fino mis. scarpa 40 / Tot schoenmaat 40

Do velikosti bot 40

GB Heel Cushion

Function

PediSoft® Heel Cushion serves as heel insert for shock absorption and pressure relief as well as heel spur. It cares for relief in case of pain of ankle, knee and hip joint, and is ideally suitable in case of pain in the area of heels and instep, caused by long-time standing.

Care instructions

For cleaning wash with soap and dry well. Powder top slightly.

Application

Put into the heel area of the shoe with raised periphery turned upward. The soft material adjusts itself optimally to the contour in heel area and stays safely without slipping.

F Talonette

Fonction

La talonette PediSoft® sert de support et amortit les chocs ainsi qu' éperon de talon. Elle soulage les douleurs du genou, des hanches et du talon lors de station debout prolongée.

Conseils pour l'entretien

Après usage il doit être lavé au savon et laisser sécher. Poudrez la face supérieure légèrement.

Utilisation

Mettre dans la partie du talon de la chaussure avec le bord latéral surélevé tourné vers le haut. Elle s'adapte parfaitement au talon sans glisser.

I Tallonetta

Funzione

La tallonetta PediSoft® serve come ammortizzatore e scarico calcaneare in caso di spina calcaneare. E' indicato contro dolori quali: tallonite, tendinite e dolori all'anca causati, in modo particolare, dallo stare in piedi per lungo tempo.

Avviso per la cura

Per pulire, lavare con sapone neutro lasciando asciugare completamente. Cospargere leggermente con borotalco la parte superiore.

Applicazione

Introdurre la tallonetta con i bordi laterali rivolti verso l'alto. Il materiale morbido si adatterà subito alla forma del tallone e rimarrà in posizione stabilmente.

B Hielkussen

Werking

Het hielkussen van PediSoft® dient als hielinzetstuk voor schokdemping en drukverlaging en wordt ook bij hielspoor gebruikt. Het zorgt voor ontlasting bij klachten in het enkel-, knie- en heupgewricht, en is ideaal geschikt bij pijn rond de hielen en de wreef, die vaak wordt veroorzaakt door lang rechstaan.

Wasinstructie

Met zeep reinigen en goed laten drogen. Bovenzijde lichtjes bepoederen.

Toepassing

Breng met de verhoogde zijrand naar boven gericht aan in de hiel van de schoen. Het zachte materiaal past zich optimaal aan en blijft goed zitten zonder te verschuiven.

CZ Polštářek pod patu ze silikonu

Funkce

Polštářek pod patu PediSoft® slouží jako podpatní vložka k tlumení nárazů, uvolnění od tlaku a u patních ostruh. Zajišťuje úlevu při potížích s hlezenními, kolenními a kyčelními klouby a je ideální při bolestech v oblasti paty a zánárt, které vznikají při dlouhém stání.

Pokyny pro péči

Omývejte vodou s přísávkem mýdla a nechejte dobře vyschnout. Horní stranu mírně napudrujte.

Použití

Vložte do patní části boty bočním zvýšeným okrajem nahoru. Měkký materiál se optimálně přizpůsobí kontuře Vašich prstů, je přílnavý a nesklouzává.